

Sprawozdanie końcowe funkcjonariusza ds. przesłuchań w sprawie COMP /37.533 — Chlorek choliny

(zgodnie z art. 15 decyzji Komisji (2001/462/WE, EWWiS) z dnia 23 maja 2001 r. w sprawie zakresu kompetencji funkcjonariuszy ds. przesłuchań, w niektórych postępowaniach z zakresu konkurencji — Dz.U. L 162 z 19.6.2001, str. 21)

(2005/C 180/06)

Projekt decyzji w wyżej wymienionej sprawie stwarza podstawy do następujących uwag:

Dochodzenie Komisji w sprawie potencjalnego naruszenia art. 81 ust. 1 Traktatu WE oraz art. 53 ust. 1 Traktatu EOG w przemyśle chlorku choliny, zostało wszczęte na podstawie wniosku o łagodne traktowanie przedłożonego w odpowiedzi na Obwieszczenie Komisji z 1996 r. o nienakładaniu lub redukcji grzywny w sprawach kartelowych („Obwieszczenie o Łagodnym Traktowaniu”).

Oświadczenie Sprzeciwu (Statement of Objections/„SO”) zostało wysłane dnia 23 maja 2003 r. do czterestu stron wstępnie uznanych za członków kartelu, a mianowicie;

- Akzo Nobel N.V; Akzo Nobel Nederland B.V; Akzo Nobel Chemicals International B.V; Akzo Nobel Chemicals B.V; Akzo Nobel Functional Chemicals B.V; Akzo Nobel Chemicals SpA. („Akzo Nobel”)
- BASF A.G.(„BASF”)
- Bioproducts Incorporated („Bioproducts”)
- Chinook Group Limited; Chinook Group Inc; Chinook Group Limited Partnership. („Chinook”)
- DuCoa, L.P.(„DuCoa”)
- UCB S.A.(„UCB”)
- Ertisa S.A.(„Ertisa”)

Dostęp do akt zapewniono w formie CD-ROM-u. Wszystkie strony przedstawiły piseme uwagi na temat SO w przewidzianym terminie.

Wszystkie strony, z wyjątkiem DuCoa, wzięły udział w ustnym przesłuchaniu, które miało miejsce w dniu 16 września 2003 r.

Podczas przesłuchania rozprawdzono dodatkowy dokument, stanowiący podstawę uwag jednej ze stron na temat SO, gdyż zawierał on informacje potwierdzające zastrzeżenia Komisji, a które mogą okazać się pomocne przy podjęciu ostatecznej decyzji. Zainteresowane strony miały możliwość przedłożenia uwag na temat tego dokumentu. W następstwie przesłuchania Bioproducts i Chinook zgłosiły również uwagi w kwestii zwolnienia z grzywny.

W trakcie postępowania Chinook zwrócił uwagę funkcjonariusza ds. przesłuchań na domniemaną nieudolność służb Komisji w prowadzeniu sprawy, wynikającą z faktu, że zagubiono część akt, a w szczególności dokumenty przekazane przez Chinook, które jak twierdzi firma były istotne dla zastosowania obwieszczenia o łagodnym traktowaniu. Dla poprawy sytuacji, uzyskano kopie odpowiednich dokumentów i umieszczono je w aktach. Odniesienie do dokumentów załączone zostało do SO oraz do dokumentów umieszczonych na CD-ROM-ie. Dlatego też, powyższy incydent, jakkolwiek niefortunny, nie naruszył prawa firmy Chinook do złożenia ustnych wyjaśnień. Także oryginał aktu został ostatecznie odzyskany.

Biorąc pod uwagę odpowiedzi jakich udzieliły strony na OS oraz wyniki przesłuchania ustnego, zrezygnowano z zastrzeżeń pod adresem Ertisa zawartych w SO. To samo dotyczy Akzo Nobel Chemicals SpA. Ponadto, zredukowano okres trwania naruszenia w odniesieniu do Chinook i Bioproducts, w wyniku czego możliwość nałożenia grzywny jest ograniczona czasowo. Ograniczenie czasowe dotyczy również do DuCoa.

Projekt decyzji przedłożony Komisji zawiera jedynie zastrzeżenia w odniesieniu do których, zapewniono stronom możliwość wyrażenia swojej opinii.

W związku z powyższym, stwierdzam, że w tym przypadku prawo do złożenia ustnych wyjaśnień zostało zachowane wobec wszystkich stron.

Bruksela, dnia 2 grudnia 2004 r.

Serge DURANDE
